

Le Chenois

JOURNAL ET ORGANE OFFICIEL DES COMMUNES DES TROIS-CHÊNE

Juin 2024 • n°11

L'été, sur les chemins chênois



Le mot de la Rédaction

Après un printemps particulièrement arrosé, place à la chaleur et au soleil! Le *Journal* et *L'Extra* débordent d'idées pour vous faire sortir et profiter des beaux jours.

Pour la Rédaction du *Chênois*, le moment est venu de dire adieu et merci à Françoise Allaman, sa fidèle collaboratrice durant plus de 20 ans. Et de saluer l'arrivée de sa remplaçante, Kelly Scherrer qui a repris fin mai le poste d'assistante de direction¹.

Autre changement marquant à la Rédaction: notre déménagement dans de nouveaux locaux! Nous avons donc fait nos cartons pour nous installer un peu plus loin, au Chalet Floraire (Chêne-Bourg). Pour nous remettre de toutes ces émotions, nous fermerons la boutique durant tout le mois de juillet, afin de revenir au *Chênois* avec une énergie renouvelée dès le 2 août.

En attendant, nous vous souhaitons d'excellentes vacances et un bel été dans les Trois-Chêne!

Kaarina Lorenzini,
Rédactrice en chef

¹ Voir notre article en page 2 de *L'Extra* N°570.

Concours d'idées : résultats!

Notre petit concours d'idées de slogan sur les Trois-Chêne a tout particulièrement inspiré M^{me} Véronique Troy, de Chêne-Bourg, qui nous a transmis les propositions suivantes:

- « Crée ta voie »
- « Avec nous, dans les Trois-Chêne »
- « Avec joie ! »

Nous la remercions pour son enthousiasme qui lui vaut un petit cadeau qu'elle recevra prochainement par la poste!

La Rédaction

Sommaire

POINTS FORTS	3
POINTS COMMUNS	4
INFORMATIONS OFFICIELLES	
CHÊNE-BOUGERIES	7
CHÊNE-BOURG	8
THÔNEX	11
AFFAIRES SOCIALES	12
ENVIRONNEMENT / BIODIVERSITÉ	15
AMÉNAGEMENT / URBANISME	18
SÉCURITÉ / ÉCONOMIE	19
CULTURE	20
SPORTS	23
REPORTAGES / ACTUALITÉS	27

Impressum

Journal et organe officiel des communes des Trois-Chêne - N° 11

Editeur responsable: M. Olivier Urfer, président ad interim Rédaction: Kaarina Lorenzini (rédactrice en chef) et Kelly Scherrer (assistante de direction): redaction@lechenois.ch - T. 022 349 24 81 **Ont collaboré à ce numéro:** Coline Casnabet, Elise Gressot et Olivier Petitjean **Publicité:** pub@lechenois.ch **Adresse postale:** Case postale 145 - 1225 Chêne-Bourg **Mise en pages:** Siska Audeoud, Hadès graphisme **Impression:** Atar Roto Presse SA **Tirage:** 18'300 exemplaires **Distribution:** La Poste **Prochaine parution:** Journal + L'Extra + Agenda : distribution du 11 au 13 septembre 2024



Le Chênois, un journal engagé dans la protection de l'environnement

Certification myclimate (imprimé climatiquement neutre). Impression sur papier FSC et fabrication sur un seul site (émissions de CO2 limitées). Distribution 100% locale, directement de l'entrepôt de la Praille aux foyers chênois.

Photo de couverture: ©K. Lorenzini

Signification du système de couleurs

■ = Chêne-Bougeries ■ = Chêne-Bourg ■ = Thônex

PUBLICITÉ



Bureau à louer dès le 1^{er} juillet

L'objet est composé de 2 pièces avec un accès indépendant, pour une surface totale de 30 m². Une salle de réunion et une cuisine sont à partager.

Loyer: 1'315 frs/mois

Adresse: rue des Charbonniers,
1225 Chêne-Bourg

Pour plus d'informations, contacter Aude Bumbacher, Directrice du Cause
relais@lecause.ch ou 076 562 34 67.



Ecole d'Aïkido
La Voie de l'Harmonie

La Gradelle
2 cours gratuits à l'essai
Informations sur:
www.takemusu-dojo.ch



SANITAIRES - FERBLANTERIE
INSTALLATIONS, DEPANNAGES
ET ETUDES DE PROJETS

DALLAIS SA

26, av. Petit-Senn
1225 Chêne-Bourg
T: 022 348 61 91
F: 022 348 20 28
www.dallais.ch

1978-2023
45 ANS

nos véhicules roulent au gaz naturel

■ Cartes journalières CGN gratuites pour sillonner le lac Léman

Dans le cadre de son engagement et de son soutien financier en faveur de la sauvegarde du patrimoine lémanique, la Commune de Chêne-Bougeries met gracieusement à disposition de ses habitants **quatre abonnements généraux CGN** au porteur sous forme de cartes journalières prédatées.

Conditions d'utilisation

Ces cartes, valables sur toutes les courses à l'horaire y compris transfrontalières, permettent de naviguer à volonté

sur le lac pendant toute une journée en 1^{ère} classe, à bord des bateaux de la Compagnie genevoise de navigation (non valables sur les croisières événementielles). Disponibles au guichet de la mairie, elles ne nécessitent aucune réservation au préalable. Offre exclusivement réservée aux habitants de Chêne-Bougeries.

Pour tout renseignement sur les conditions d'utilisation de l'abonnement et les horaires de navigation : cgn.ch

© Commune de Chêne-Bougeries



■ Une journée placée sous le signe de la communication



La clé d'une bonne relation, c'est la communication! Dans une optique d'amélioration, la mairie de Chêne-Bourg a proposé aux chefs de service une journée de formation animée par une entreprise de consultants spécialisés. À travers plusieurs workshops, les participants ont été sensibilisés aux principes d'une communication efficace. Une matinée stimulante qui n'a pas manqué d'échauffer les esprits! Pour se rafraîchir les idées, rien de tel que la patinoire du Centre sportif Sous-Moulin où les participants ont pu s'initier au curling, afin de tester leur esprit d'équipe.

■ Faire entendre sa voix grâce au Conseil des habitants

La politique communale, c'est aussi vous! La Ville de Thônex est heureuse d'accueillir le Conseil des habitants, pour permettre à sa population de partager ses préoccupations, ses idées et participer à la vie communale.

Que vous soyez de nationalité suisse ou étrangère, femmes ou hommes, jeunes ou moins jeunes, travaillant depuis des années à Thônex ou installés depuis peu, le Conseil des habitants vous donne l'opportunité de vous faire entendre **le 12 juin prochain à la salle des fêtes de Thônex de 18h à 20h30** sur des thématiques dont vous êtes les premiers concernés:

- Les besoins des habitantes et des habitants en matière de sécurité publique communale

- Faire vivre le quartier
- Accessibilité de l'administration communale
- Aménagement de l'espace public

Le 12 juin prochain, vous êtes conviés à l'assemblée constitutive durant laquelle vous serez amenés à voter pour les deux thèmes qui vous occuperont lors du Conseil des habitants.

Cette assemblée constitutive se fera en présence du Conseil administratif et sera clôturée par un apéritif. Une garde d'enfants sera proposée durant la soirée.

Plus d'informations sur conseildeshabitants.ch



JEUDI 1^{ER}

2024

Fête Nationale

17H - 02H

PARC FRANÇOIS-AUGUSTE CHÂTRIER
MAIRIE DE THÔNEX

COMMUNES DES TROIS-CHÈNE

GRAPHISME: BLOU DESIGN

Bibliobus

Emplacements et dates par commune

■ **Devant l'EMS Clair Bois-Gradelle**
chemin du Pré-du-Couvent 3A
Plusieurs mercredis par mois, de 15h à 18h
Prochaines dates:

12 et 26 juin, 10 juillet, 21 août,
4 et 18 septembre 2024.

■ **Place Favre**

Tous les mardis de 15h à 18h,
sauf les 18 et 25 juillet, 1^{er} et 8 août
et 26 décembre (jours fériés et
de fermetures annuelles)

■ **Place de Graveson**

Tous les vendredis de 14h à 17h,
sauf les jours fériés et les jours
de fermeture annuelle

Plus de renseignements :

T. 022 418 92 70, ou: institutions.ville-
geneve.ch/fr/bm/nos-bibliotques/
adresses-et-horaires/bibli-o-bus/

Permanence juridique 2024 ouverte aux habitants des Trois-Chêne

Cette permanence est destinée aux
habitantes et habitants des communes de
Chêne-Bougeries, Chêne-Bourg et Thônex
qui souhaitent obtenir des informations
relatives au droit, tels que baux à loyer,
procédures de divorce, droit du travail,
successions et testaments, assurances
sociales, contrats de mariage, démarches
administratives, etc.

Un avocat de l'Ordre des Avocats de Genève sera présent les jeudis :

13, 20, 27 juin • 11, 25 juillet • 8, 22 août
12, 19, 26 septembre • 3, 10, 17, 31 octobre
7, 14, 21, 28 novembre • 5, 12, 19 décembre

Mairie de Chêne-Bourg, avenue Petit-Senn
46, de 16h à 18h.

Tarif de la consultation : CHF 25.-,
à régler directement à la mairie lors
de la réservation.

Plus de renseignements au T. 022 869 41 10.

PUBLICITÉ

24h/24 - 7j/7



PFG
POMPES FUNÉBRES GÉNÉRALES
Maison Funéraire - Prévoyance
CAROUGE - PETIT-LANCY

Tél. 022 342 30 60 www.pfg-geneve.ch

Seniors, vous avez la parole !

Rejoignez-nous sur www.seniors-ge.ch



Ce site vise à récolter les avis, souhaits et opinions de l'ensemble des personnes en âge AVS du canton de Genève, afin d'aider à construire, de manière participative et interactive, une politique du vieillissement qui tienne compte des besoins de la population concernée.

Prévention canicule – soyons solidaires



La canicule peut entraîner des conséquences sur la santé et nuire aux capacités physiques et mentales. Les personnes âgées, les malades (chroniques), les enfants en bas âge et les femmes enceintes sont particulièrement à risque.

Les personnes âgées ont particulièrement besoin d'aide: prendre soin de leur santé lors d'une canicule est l'affaire de tous. Celles vivant seules et les personnes dépendantes ont besoin de notre attention.

Trois règles d'or à suivre en cas de canicule

1. Eviter les efforts physiques

- Réduire au maximum l'activité physique aux heures les plus chaudes de la journée et privilégier les lieux ombragés.

2. Eviter la chaleur – se rafraîchir

- Fermer les fenêtres pendant la journée et éviter le soleil (tirer les rideaux, fermer les volets)

- Aérer la nuit

- Porter des vêtements légers

- Rafrâchir l'organisme en prenant des douches froides, en posant des linges froids sur le front et la nuque et des compresses froides sur les pieds et les mains

3. Boire beaucoup – manger léger

- Boire (au moins 1,5 l/jour) à intervalles réguliers, sans attendre d'avoir soif

- Prendre des repas froids et rafraîchissants: fruits, salades, légumes, produits laitiers

- Veiller à consommer suffisamment de sel.

www.canicule.ch

Composition des Conseils administratifs et municipaux

Conseil administratif

Composition pour la période
du 1^{er} juin 2024 au 31 mai 2025 :

■ **Chêne-Bougeries**

Président et maire: M. Florian Gross

Vice-présidente: M^{me} Marion Garcia Bedetti

Membre: M. Jean-Michel Karr

■ **Chêne-Bourg**

Président et maire: M. Philippe Moser

Vice-président: M. Jean-Luc Boesiger

Membre: M^{me} Beatriz de Candolle

■ **Thônex**

Président et maire: M. Bruno da Silva

Vice-président: M. Pascal Uehlinger

Membre: M. Marc Kilcher

Conseil municipal

Composition des Bureaux pour la période
du 1^{er} juin 2024 au 31 mai 2025 :

■ **Chêne-Bougeries**

Présidente: M^{me} Florence Lambert

Vice-président: M. Pierre-Yves Favarger

Secrétaire: M^{me} Marine Jullier-Sakkal

Membre: M. Marc Wuarin

■ **Chêne-Bourg**

Président: M. Ivan Ardizzone

1^{ère} vice-présidente: M^{me} Renate von Davier

2^e vice-président: M. Jean Toscan

Secrétaire: M. Hubert Borcard

Membre: M^{me} Sofia Silva de Moura

■ **Thônex**

Président: M. Florian Wünsche

1^{er} vice-président: M. Philippe Calame

2^e vice-président: M. Richard Stark

1^{er} vice-secrétaire: M. Pierre Bickel

Secrétaire: M. Julien Niklaus

Vos séances de
TAI CHI CHUAN
QIGONG

avec
TAI CHI GENEVE
 Yuko DOUCET-NAGAI

www.taichi-geneve.ch 022 348 49 23 079 706 78 63



G.BUSULINI

123B, rue de Genève
 1226 Thônex-Moillesulaz
 E-mail: thonexoptic@bluewin.ch

OPTIQUE THONEX
 Depuis 1979
 Tél. 022 348 26 10
 www.optiquethonex.ch



Accademia d'Archi
 ÉCOLE DE MUSIQUE

dès 4 ans et adultes

VIOLON - VIOLONCELLE - CONTREBASSE
ALTO - INITIATION MUSICALE
SOLFÈGE

153, route de Chêne
 1224 Chêne-Bougeries
 Tél. 022 751 26 76
 www.accademia-archi.ch

Avec le soutien de

Chêne-Bougeries




Le Nouveau Prieuré
 BCAS

Situé à Chêne-Bougeries, c'est un établissement accueillant 144 résidents en lien avec une crèche, une résidence pour étudiants, un foyer pour personnes polyhandicapées et des appartements locatifs, le tout autour d'une place du village. Notre café restaurant self-service est ouvert au public 7 jours sur 7 de 9h30 à 17h30.

Établissement médico-social
 Chemin du Pré-du-Couvent 3
 1224 Chêne-Bougeries - T. +41 22 869 52 00
 (TPG lignes 1 et 9, arrêt Clos du Molan)
 info@emsleprieure.ch - www.emsleprieure.ch

qualité palliative





à l'ijd,
la musique
s'apprend
en mouvement!

en septembre
 on t'offre un
 cours d'essai

1207 Genève
 022 718 37 60
 dalcroze.ch
 info@dalcroze.ch

L'école de musique de l'institut Jaques-Dalcroze est subventionnée par la République et Canton de Genève.

ijd institut
 Jaques-Dalcroze
 rythmique - musique - mouvement
 Genève, Suisse




studio-ba.ch

Synthèse de la séance ordinaire du Conseil municipal du 16 mai 2024

Comptes annuels 2023

Le Conseil municipal a approuvé les comptes annuels de la commune pour l'exercice 2023, dans leur intégralité, ainsi que les crédits budgétaires supplémentaires 2023.

Parcelles n° 173, 174 et 175

Le Conseil municipal a décidé d'autoriser le Conseil administratif à acquérir, lors de la vente aux enchères du deuxième trimestre 2024, les parcelles n° 173, 174 et 175 de la commune de Chêne-Bougeries, sises chemin des Voirons 3, et d'ouvrir un crédit de CHF 8'159'117.– TTC en vue de leur acquisition.

Réaménagement du préau de l'école de Chêne-Bougeries

Un crédit d'investissement et de financement

de CHF 2'110'000.– TTC destiné aux travaux de réaménagement du préau de l'école de Chêne-Bougeries a été accepté.

Rénovation de la maison sise chemin du Villaret 10

Un crédit complémentaire d'investissement et de financement de CHF 860'000.– TTC a été approuvé, afin de couvrir les travaux de rénovation de la maison sise chemin du Villaret 10 pour une mise à disposition en faveur de la fondation "La Maison de Tara".

Village de Chêne-Bougeries – chantier B+C

Le Conseil municipal a décidé d'ouvrir un crédit complémentaire de CHF 4'200'000.– TTC, afin de couvrir les travaux à effectuer.

Constitution de servitude de passage public

Le Conseil municipal a accepté la constitution d'une servitude de passage public à pied et à vélos à titre gratuit, sur les parcelles N° 3761 et 3762, sises sur la commune de Chêne-Bougeries.

Réaménagement du chemin Castan

Un crédit d'étude et de financement d'un montant de CHF 220'000.– TTC a été accepté en vue du réaménagement du chemin Castan en relation avec sa mise en séparatif.

Prochaine séance

Le jeudi 13 juin à 20h30

Villa Sismondi, route du Vallon 4

Mobilités des aînés et visites des personnes âgées et isolées

Le Service de la cohésion sociale et santé de la commune de Chêne-Bougeries recherche des bénévoles pour:

- son service de transport en faveur des aînés de la commune (accompagnement gratuit et ponctuel à un rendez-vous d'ordre médical, logistique, administratif, culturel ou social)
- des visites régulières à domicile (en partenariat avec la Croix-Rouge genevoise).

Pour plus d'informations relatives aux visites à domicile ou au bénévolat:

Cohésion sociale et santé

T. 022 869 17 82

service.social@chene-bougeries.ch

chene-bougeries.ch/service-social/aines

Demi-tarif CFF subvention communale

Dans le cadre de la politique communale en matière de mobilité, une subvention de CHF 100.– est versée aux habitants de Chêne-Bougeries renouvelant ou souscrivant un nouvel abonnement demi-tarif CFF.

La demande, accompagnée d'une preuve ou de la quittance d'achat, se fait via un formulaire en ligne. Le paiement s'effectue par virement bancaire ou postal.



Simple et pratique, sollicitez cette participation financière sur: ael.chene-bougeries.ch/demi-tarif ou au guichet de la mairie (route de Chêne 136).

Subvention communale pour encourager la pratique du vélo

Dans le cadre de sa politique communale en matière de mobilité douce, la Commune de Chêne-Bougeries continue à promouvoir l'usage du vélo en allouant une subvention de CHF 250.– à l'achat d'un vélo à assistance électrique neuf, ne dépassant pas 25 km/h.

Cette offre, réservée exclusivement aux habitants de Chêne-Bougeries et jusqu'à épuisement du budget dévolu, est limitée à un remboursement par personne physique et par tranche de 3 ans.

La demande de subvention, accompagnée d'une preuve ou de la quittance d'achat effectué pendant l'année en cours, se fait désormais via un formulaire en ligne.

Le paiement s'effectue uniquement par virement bancaire ou postal.



Simple et pratique, sollicitez cette participation financière sur: ael.chene-bougeries.ch/vae ou au guichet de la mairie (route de Chêne 136).

Carte journalière dégriffée "Commune" CFF

La Commune de Chêne-Bougeries propose des cartes journalières dégriffées "Commune" exclusivement à ses habitants.

- L'achat des cartes disponibles s'effectue obligatoirement **réception de l'administration communale** (au guichet de la mairie, route de Chêne 136)
- Les cartes nominatives peuvent être vendues de 6 mois à un jour avant la date de voyage souhaitée.

Subvention communale: Un rabais de 50% est accordé uniquement sur le prix d'une carte journalière en deuxième classe et aux habitants possédant un abonnement CFF demi-tarif.

Prix: Avec la carte journalière dégriffée Commune, les personnes voyagent une journée entière dans toute la Suisse à partir de CHF 39.– (avec un abonnement demi-tarif) ou de CHF 52.– (sans demi-tarif), dans le rayon de validité de l'AG. De plus, la carte journalière dégriffée est proposée pour la 1^{re} et la 2^e classes.

Disponibilités: cartejournaliere-commune.ch

Arrondissement de l'état civil Chêne-Bougeries et Voirons

- Formalités d'état civil pour les communes de Chêne-Bougeries, Jussy, Presinge et Puplinge.
- Demandes de cartes d'identité des habitants de Chêne-Bougeries.

Événements d'état civil enregistrés dans le courant du mois d'avril 2024:

Naissances: 57 • Mariages: 6 • Décès: 17

Transports publics genevois carte TPG Pay

Des cartes TPG Pay sans contact et rechargeables sont en vente au guichet de la mairie. Ces dernières, subventionnées par la commune à hauteur de CHF 10.– par mois, par ménage, demeurent réservées exclusivement aux citoyens de Chêne-Bougeries en âge AVS.

Prix et conditions

- Recharge mensuelle de CHF 30.– payé CHF 20.–
- Les cartes seront délivrées ou rechargées uniquement sur présentation d'une pièce d'identité
- Durée de vie de cinq ans, à compter de la date d'activation

Informations complémentaires:

tpg.ch ou mairie: T. 022 869 17 17

Abonnement TPG subvention communale

Du 1^{er} janvier au 23 décembre 2024, la Commune de Chêne-Bougeries réitère sa participation financière de CHF 200.– auprès des juniors (entre 15 et 24 ans inclus) et des seniors (dès l'âge AVS) résidant à Chêne-Bougeries, à faire valoir sur l'achat d'un abonnement annuel TPG. Tout se passe en ligne. Simple et pratique!

Pour plus d'informations: webshop.tpg.ch/offre-commune ou chene-bougeries.ch

Plus d'informations sur notre site:
chene-bougeries.ch



OFFRE PROMOTIONNELLE DU 1^{ER} JUIN AU 31 AOÛT 2024
SUR LES ABONNEMENTS ANNUELS UNIRESO
POUR LES JUNIORS DE CHÊNE-BOURG
DE 6 À 24 ANS INCLUS

Offre de la Commune pour 2024 ; simple et pratique, tout se passe en ligne !

Grâce au partenariat liant notre commune et les TPG, les juniors peuvent profiter d'une subvention de CHF 100.- lors de l'achat ou du renouvellement de leur abonnement annuel Unireso ou Léman Pass entre le 1^{er} juin et le 31 août 2024. Cette offre est limitée aux 280 premières demandes.

Désormais, j'achète ou renouvelle mon abonnement en ligne avec ma carte SwissPass !

- 1) Connectez-vous sur : <https://webshop.tpg.ch/offre-commune>
- 2) Dans la rubrique « Offre de ma commune », saisissez « Chêne-Bourg » et cliquez sur « demander l'offre » ;
- 3) Inscrivez-vous à l'action. La Commune recevra votre inscription et la validera sous 48h (jours ouvrables) si vous êtes éligible. La réduction vous sera alors octroyée lors de l'achat final de l'abonnement (dans la limite du quota). Votre réduction sera directement disponible dans votre espace personnel en ligne sur le webshop des TPG. Si vous souhaitez vous rendre en agence tpg (Rive, Comavin ou Lancy-Pont-Rouge), la déduction sera visible par les conseillers TPG lors de l'opération de vente.



Vous n'avez pas de compte webshop TPG ? Rien de plus simple, allez sur <https://webshop.tpg.ch/offre-commune> et suivez les instructions pour créer un compte personnel qui vous permettra d'acheter votre abonnement en ligne une fois la demande de réduction validée par les services de la Mairie.

Tous les abonnements sont chargés, de façon dématérialisée, sur une carte SwissPass. **Si vous n'avez pas encore votre carte SwissPass** ; vous pouvez la commander en ligne après avoir créé votre compte sur le lien suivant. <https://webshop.tpg.ch/offre-commune>, en suivant la procédure. Vous pouvez aussi vous rendre dans l'une des 3 agences TPG, muni d'une carte d'identité suisse ou d'un permis de séjour valable pour commander votre carte SwissPass et acheter votre abonnement après avoir sollicité la participation financière communale.

ATTENTION !!! Pour bénéficier de la participation financière, il ne faudra **en aucun cas** acheter ou renouveler votre abonnement avant d'avoir obtenu la validation de votre commune.

Si vous avez besoin d'aide ou si vous n'avez pas d'accès à internet, n'hésitez pas à nous appeler au 022 869 41 10 ou à contacter le service relation clientèle des TPG au 00800 022 021 20 (numéro gratuit).

Chêne-Bourg, mai 2024

Au nom du Conseil administratif
 Le conseiller administratif délégué


 Jean-Luc BOESIGER

Conseil municipal – Synthèse de la séance ordinaire du 14 mai 2024

Le Conseil administratif a communiqué les éléments suivants :

- Le Conseil administratif a validé l'offre promotionnelle Unireso pour les juniors proposant une réduction de CHF 100.– pour les 280 premières demandes, vu le budget voté pour 2024 (CHF 28'000.–) et les 310 demandes reçues en 2023.
- La commune a reçu un courriel de l'Association Noircir demandant d'enlever la fresque à la rue A.-Floquet qui pourrait, selon cette association, avoir un caractère raciste et suprémaciste de la race blanche. Le Conseil administratif n'entend pas supprimer cette fresque. En effet, il a été rappelé à cette association que la fresque dessinée est le résultat d'un concours, dont le jury était représenté par toutes les catégories de gens, de sensibilité et d'origine ethnique.
- La commune a été victime de son succès et a reçu plus de 80 inscriptions pour le voyage des aînés organisé cette année en Corse, pour lequel malheureusement seules 42 places étaient disponibles.
- Le Conseil administratif a demandé à l'Office cantonal des transports la pérennisation de la limitation de vitesse à 30 km/h sur l'avenue de Bel-Air, pour le tronçon "Mousse-Mirany".
- À la suite d'une augmentation des nuisances le vendredi soir aux abords du Collège de Candolle par des jeunes fréquentant cet éta-

blissement, la police municipale et les TSHM iront sensibiliser les jeunes au bruit qu'ils produisent. En cas de bruit excessif, les riverains doivent contacter la police cantonale.

Le Conseil administratif a également communiqué un suivi de plusieurs motions et résolutions que lui a adressées le Conseil municipal depuis le début de la législature, concernant la biodiversité, les crèches, la place Favre, le Centre Sportif Sous-Moulin, le carrefour entre l'avenue de Bel-Air et l'avenue A.-M.-Mirany, le marché et les Promotions scolaires.

Enfin, le Conseil administratif a communiqué sur les travaux et chantiers récemment terminés, en cours ou à venir prochainement : rue du Gothard 11, écoles, parking de la mairie, divers bâtiments communaux, avenue de Bel-Air, place Favre, parc Gautier.

Le Conseil municipal a :

- accepté les comptes 2023 de la Commune ;
- accepté les comptes 2023 de la Fondation pour le logement de la commune de Chêne-Bourg ;
- accepté l'ouverture d'un crédit budgétaire supplémentaire 2024 de CHF 80'000.– destiné à un mandat de pilotage pour l'analyse et l'étude d'une éventuelle surélévation du bâtiment sis chemin de la Gravière 9-11 ;
- accepté un crédit brut de CHF 490'000.– TTC

destiné à l'acquisition et l'installation de tableaux blancs interactifs (TBI) dans les écoles ;

- préavisé défavorablement le projet de loi modifiant les limites de zones sur le territoire de la commune de Chêne-Bourg (création d'une zone 3, d'une zone affectée à de l'équipement public et d'une zone des bois et forêts) au lieu-dit "Seymaz-Sud" situé entre l'avenue de Bel-Air et la Seymaz
- procédé à l'élection de son Bureau et de son Président, M. Ivan Ardizzone, pour la période du 1^{er} juin 2024 au 31 mai 2025.

En fin de séance, l'assemblée est revenue sur diverses questions de circulation, d'aménagement des parcs et places, de l'ancienne gare, d'alimentation dans les écoles et de publicité dans l'espace public. Une fois la séance terminée, des habitants ont posé des questions sur le préavis défavorable donné par le Conseil municipal concernant le projet de loi modifiant les limites de zones au lieu-dit "Seymaz-Sud".

Informations complètes : chene-bourg.ch/seances/legislature-2020-2025/

Prochaine séance

Mardi 18 juin à 18h30

Salle du Conseil municipal, rue du Gothard 13

Anniversaires des aînés

Les Conseillers administratifs de Chêne-Bourg ont le plaisir de fêter les communiens atteignant leur 90^e et 95^e anniversaire.

Personnes qui célèbreront leur 90^e anniversaire :

En juin : Pedro S., Éric S., Geneviève L.

En juillet : Micheline L.

En août : Walter S., Guerino C.

Personne qui célébrera son 95^e anniversaire :

En juillet : Ottilie H.

Nos autorités leur réitèrent leurs sincères félicitations et leurs vœux de bonne santé.

Déchetteries-ecopoints

La Commune de Chêne-Bourg met à votre disposition des déchetteries communales dont vous pouvez trouver toutes informations utiles ainsi qu'une carte de leurs emplacements sur son site sous : chene-bourg.ch/vivre-a-chene-bourg/environnement-et-developpement-durable/dechets-et-tri-1915

Nous vous remercions de respecter le tri qui sert au recyclage et de ne pas mélanger les différents déchets.

Merci également de respecter le voisinage en jetant vos déchets recyclables de 8h à 20h.

Objets encombrants

Trop de personnes jettent tout et n'importe quoi dans les déchets encombrants.

Nous vous demandons de ne pas y déposer des pots de fleurs, boîtes ou tout petit objet qui peut être jeté dans les sacs poubelles pour les ordures ménagères.

Les jouets tels legos ou autres peuvent être déposés dans des institutions caritatives.

Nous rappelons que la commune organise un ramassage mensuel des déchets encombrants, tels qu'anciens meubles, ferraille, etc., selon le calendrier suivant :

les 11, 25 juin, 9, 23 juillet, 13, 27 août et 10 septembre tôt le matin. Les objets doivent être déposés obligatoirement aux emplacements habituels de levées des ordures au plus tôt la veille au soir.

Pour les immeubles exclusivement, un deuxième ramassage est effectué chaque mois, soit **les 18 juin, 2, 16 et 30 juillet, 6 et 20 août et 3 septembre.**

De façon à lutter contre le dépôt sauvage des déchets, la Police municipale sanctionnera les contrevenants à ces dispositions, conformément au règlement communal relatif à la gestion des déchets.

Arrondissement de l'état civil Chêne-Bourg, Thônex, Veyrier

Événements d'état civil enregistrés du 20.03 au 02.05.2024 :

Mariages : 17 • Décès : 44

Reconnaisances d'enfants : 11

Restons connectés : suivez-nous sur nos réseaux !

Vous souhaitez recevoir chaque mois les nouvelles actualités de votre commune par email ? Alors inscrivez-vous dès à présent à notre Newsletter sur notre site : chene-bourg.ch.

Vous pouvez également vous abonner à notre page Facebook pour suivre les informations officielles de la commune : facebook.com/chenebourg.

Et retrouvez la programmation du Point Favre sur Instagram : [instagram/point_favre](https://instagram.com/point_favre)

Plus d'informations sur notre site : chene-bourg.ch


Françoise Thusy,
Pharmacienne




**PHARMACIE
"DU CHENE-VERT"**

94, rue de Genève
1226 Thônex-Genève
pharm.chenevert@ovan.ch

Tél. 022 349 21 21
Fax 022 349 21 01



Auberge Communale de Thônex



Avenue Tronchet 14 - 1226 Thônex/GE
Tél. 022 348 76 70 - Mobile : 079 479 34 56

Nicolas et Alain Akar
e-mail : alain@akar.ch - www.aubergedethonex.ch
Ouvert 7/7 de 10h à 1h du matin
Service jusqu'à 22h30 - Parking assuré




**ETABLISSEMENT MÉDICO-SOCIAL
POUR PERSONNES ÂGÉES.
LIEU DE VIE ET D'ACCOMPAGNEMENT.**

Renseignements :
022.869.26.26 | info@marronniers.ch | www.marronniers.ch
9 chemin de la Bessonnette | 1224 Chêne-Bougeries (GE)



BOUTIQUE RENFILE DE CHÊNE-BOURG
Vêtements & accessoires de seconde main
vintage • rétro • moderne • haute-couture

Chaleureuse et vintage, la boutique propose de nombreux articles de seconde main : vêtements, accessoires de marque, objets de décoration tendance... venez chiner la belle pièce !

9, rue des Charbonniers • Tél. 022 807 07 99

renfile.ch
Suivez-nous sur les réseaux pour connaître nos offres & bonnes affaires !

Profitez de
20 %
sur présentation
du journal



**Artisan torréfacteur
à Chêne-Bourg**
-10% avec le code
LE-CHENOIS



Chronic.
COFFEE ROASTERS

Valable uniquement pour votre première commande* sur chronic.ch
Professionnels prenez contact directement avec nous au 022 900 01 06



Synthèse de la séance ordinaire du Conseil municipal du 14 mai 2024

Dans sa séance du 14 mai 2024, le Conseil municipal de la Ville de Thônex a pris les décisions suivantes :

- **Approbation des comptes annuels 2023**

Le Conseil municipal a accepté les comptes annuels de la Commune pour l'exercice 2023, pour un montant de CHF 52'751'852,68 aux charges et de CHF 54'727'243,40 aux revenus, soit un excédent de revenus de CHF 1'975'390,72. Ce résultat positif s'explique notamment grâce à une augmentation des recettes fiscales de l'ordre de CHF 3,6 millions (principalement grâce à l'impôt sur les personnes physiques et morales) et d'importantes économies sur les dépenses réalisées par l'Administration (et ceci malgré sa croissance et l'augmentation du nombre de collaborateurs) pour environ CHF 3,1 millions. Si ce chiffre pourrait faire craindre des coupes dans les prestations aux habitants,

il convient de souligner que ce n'est pas le cas, puisqu'aucune suppression de prestations ni de subventions n'a été réalisée, mais que celles-ci ont au contraire augmenté. Les investissements réalisés ces dernières années en matière énergétique, avec notamment l'installation de nombreux panneaux photovoltaïques, portent leurs fruits malgré l'augmentation du coût de l'énergie, permettant ainsi à la consommation énergétique des bâtiments communaux de diminuer de plus de 30% entre 2022 et 2023, réduisant ainsi les frais d'énergie d'environ 10%.

- **Réalisation d'une ferme urbaine du 23 au 27 octobre 2024**

Vu le succès rencontré l'année dernière, le Conseil municipal a accepté de reconduire cette année l'installation d'une ferme urbaine éphémère au cœur de la ville, du 23 au

27 octobre prochain, en acceptant un crédit budgétaire supplémentaire de CHF 65'000.-. Cet événement vise à promouvoir l'éducation à la culture et à la biodiversité, grâce à des animations permettant d'informer et de sensibiliser à des comportements plus durables, le tout dans une démarche de cohésion et d'insertion sociale.

Si le concept de l'événement sera semblable à celui de l'année dernière, avec la présence d'animaux, d'animations et de divers acteurs locaux, un accent sera mis cette année sur le renforcement de la sensibilisation à la consommation de circuit court grâce à des animations et à un support éducatif spécialement mis en place.

Prochaine séance
mardi 18 juin à 20h

Salle du Conseil municipal, av. Tronchet 13A

Permanence informatique pour les seniors

La Ville de Thônex, en partenariat avec les TSHM et les jeunes de Thônex, propose des permanences informatiques pour les seniors, pour répondre à toutes les questions liées aux nouvelles technologies (tablette, téléphone portable, ordinateur).

La prochaine permanence se tiendra le **mercredi 12 juin** de 14h à 16h à la salle polyvalente de l'école Marcellly. L'entrée est gratuite et sans inscription, pensez à prendre votre appareil et n'oubliez pas votre chargeur!

Permanence du Maire

Dès le mois de septembre, la Ville de Thônex proposera à ses habitants des permanences du Maire, à l'image de ce que réalisent d'autres municipalités du canton de Genève. Ces rencontres visent à permettre un contact direct entre la population et les élus, pour répondre aux préoccupations et aux enjeux de la vie quotidienne des habitants.

Plus d'informations seront disponibles sur le site internet de la Ville de Thônex ces prochaines semaines et dans les prochaines éditions du *Chênois*.

Subvention mobilité douce

Désireuse de favoriser la pratique du vélo, la Ville de Thônex offre depuis le 1^{er} juin 2022 une subvention de CHF 250.- (mais au maximum 50% de la valeur d'achat) à ses habitants pour l'achat de vélos, vélos électriques, vélos-cargos et systèmes de remorques neufs ou d'occasion (dans la limite du budget disponible).

Retrouvez toutes les conditions requises pour bénéficier de ce soutien sur thonex.ch/vivre-a-thonex/me-deplacer/mobilite-douce/ et présentez-vous au guichet communal (avenue Tronchet 13A) munis de votre pièce d'identité, de la facture du nouvel engin et d'un justificatif bancaire pour le versement de la subvention.

Subvention TPG

La Ville de Thônex offre une participation financière de CHF 100.- aux juniors et seniors domiciliés à Thônex pour l'achat ou le renouvellement de leur abonnement annuel unireso ou Léman Pass. Cette subvention sera octroyée aux **500 premiers juniors** qui **achètent** leur abonnement, dès validation de la Commune, celui des seniors étant en rupture de stock.

Pour solliciter la subvention, suivez la procédure sur thonex.ch/vivre-a-thonex/mes-aides/subventions-tpg/

ATTENTION! Pour bénéficier de l'offre en ligne, il ne faut **EN AUCUN CAS acheter ou renouveler votre abonnement avant d'avoir obtenu la validation de la Commune**. Si vous n'avez pas accès à internet, contactez le service relation clientèle des TPG : T. 00800 022 021 20 (numéro gratuit).

Rappel du changement d'adresse du local de vote

Le local de vote change d'adresse! À partir des votations du **9 juin 2024**, le local de vote déménage. Vous pourrez déposer vos bulletins de vote à la **Salle polyvalente de Marcellly** (et non plus à la Salle Louis-Valencien).

Cours smartphone pour seniors

Réservés aux seniors de la Ville de Thônex, ces cours, animés par un professionnel, vous offrent la possibilité d'en apprendre plus sur l'utilisation des smartphones. Ils se dérouleront à la Salle polyvalente de l'école Marcellly de 14h00 à 15h30 aux dates suivantes: le **mercredi 11 septembre** sur l'application WhatsApp et le **mercredi 20 novembre** sur les bonnes pratiques en sécurité informatique. Places limitées.

Inscriptions obligatoires

au T. 022 869 39 28 les lundis de 9h à 11h.

Ouverture du centre de voirie

Le centre de voirie vous accueille du lundi au vendredi de 7h à 12h et de 13h à 16h30. L'espace de récupération est ouvert les 1^{er} et 3^e samedis du mois de 9h à 12h.

Prochaines dates d'ouverture :

- 15 juin
- 6 et 20 juillet
- 3, 17 et 31 août
- 7 septembre

Plus d'informations sur notre site :
thonex.ch

La cohésion sociale fait le plein d'activités estivales

Le Service de la cohésion sociale de la Ville de Thônex offre, cet été encore, des activités en tout genre pour les jeunes et moins jeunes un peu partout sur le territoire thônésien. Souhaitant favoriser les échanges interculturels et renforcer le tissu social de la communauté, les acteurs sociaux ont mis sur pied une programmation variée et inclusive. Que l'on soit passionné d'art, amateur de nouvelles rencontres ou simplement en quête de nouvelles expériences, nul doute que chacun trouvera son bonheur.

Réparties entre juillet et août, ces activités permettront à tous de vivre un été riche en découvertes et en rencontres.

En juillet, un véritable petit village des arts de rue sera installé quelques jours sur la place de Graveson. En famille ou entre amis, vous pourrez découvrir des ateliers de pièces de bois, de couture et de cuisine, vous essayer à la grimpe ou

simplement lézarder au soleil en profitant de la buvette sur place. Au parc François-Auguste Châtrier, les Chapiteaux enchantés accueilleront les enfants jusqu'à 4 ans pour prendre part à des éveils musicaux, culturels ou encore des activités tout en mouvement et psychomotricité. La Villa YoYo Mobile fera halte à Belle-Terre durant deux semaines et accueillera les enfants pour les aider à développer leur créativité et attiser leur curiosité à l'aide de jeux ludiques. Et enfin, début août, des cours de français seront proposés gratuitement au Parc Jean-Marie Gignoux à toutes les personnes désireuses de développer leur apprentissage du français, sans oublier la présence du bateau "La Délicieuse" à Belle-Terre qui vous proposera différentes animations pour tous les âges.

Retrouvez toutes les informations de ces activités dans le livret *Mon été à Thônex* et sur notre site internet.



©Graphiste Blou design

Animations au marché hebdomadaire

Depuis le 23 avril, plusieurs animations égayent le marché hebdomadaire de la Place Favre. Jusqu'à la fin du mois de juin, l'association Konétoa, qui accompagne le développement de compétences, propose un stand "Devoirs et lecture" à destination des enfants et de leurs familles, tandis que le Spot animera le marché du 18 juin. D'autres associations viendront étoffer ce programme au fil des semaines.



Un concours pour l'affiche des Promotions!

Vous êtes-vous déjà demandé d'où proviennent les dessins qui agrémentent l'affiche et les programmes de la fête des Promotions?



©D.C.

Année après année, des affiches colorées annoncent les événements qui rythment la journée des Promotions, annonçant la fin de l'école pour les primaires. Comment sont-elles choisies?

Grâce à un concours organisé tous les ans, né de la collaboration entre le Service de la Cohésion sociale et les enseignants du Département de l'Instruction publique afin d'impliquer les élèves dans

l'organisation de leur fête de fin d'année. Les élèves de Petit-Senn et De-Haller sont invités à laisser courir leur créativité pour dessiner leur vision de cette fête. En 2024, ce sont les ballons et manèges colorés de quatre élèves de la classe de M^{me} Peccoux de l'école Petit-Senn qui ont été choisis pour illustrer l'affiche des Promotions 2024, qui auront lieu le samedi 29 juin sur la place Favre.

■ Thônex redessine sa Politique Jeunesse

Dans le numéro précédent, nous avons introduit la série d'articles*. Plongeons maintenant dans le vif du sujet! Rencontre avec Bruno da Silva, Conseiller administratif en charge de la Cohésion sociale, qui nous parle de la jeunesse, du contexte thônésien et de l'importance d'unir les acteurs de terrain.



M. Bruno da Silva lors de la soirée des vœux du Conseil administratif, le 11 janvier 2024.

En quoi consiste une Politique Jeunesse et comment se construit-elle ?

BdS : Définir une politique, c'est donner corps à des mesures au sujet d'une thématique choisie, ici la jeunesse. On légitimise ainsi cette thématique, on lui donne une place et une importance dans le discours politique. Cela commence par un diagnostic : en allant dialoguer avec les personnes engagées pour le bien-être des jeunes (la MQ, les TSHM, les établissements scolaires et bien sûr les jeunes eux-mêmes, etc.) nous récoltons les constats, les ressentis, les demandes et besoins. A partir de là, nous posons des objectifs, puis une stratégie pour les atteindre. Le résultat de ce travail, c'est un plan d'action concret, applicable.

Dans quel contexte a émergé cette démarche ?

La thématique de la jeunesse a été choisie en début de législature. La période du Covid a attiré notre attention sur les difficultés vécues par certains groupes sociaux plus vulnérables, les seniors notamment, mais également les jeunes. De plus, on

observe à Thônex une urbanisation du territoire, une densification de la population... et donc une montée de l'anonymat, et une perte des liens et de la cohésion qu'on observe dans les villages. C'est pour faire face à ces changements que nous avons repensé notre Service de Cohésion sociale. Aujourd'hui, nous souhaitons garantir une place à la jeunesse, qu'elle soit intégrée et pleinement accueillie au sein de la population, dans le respect des uns et des autres et en bonne intelligence.

À votre avis, quels sont les plus grands défis auxquels la jeunesse d'aujourd'hui est confrontée ?

Être jeune aujourd'hui, ce n'est pas évident ! Les perspectives d'avenir ne sont pas toujours enthousiasmantes... Notre rôle, c'est aussi d'insuffler du positif, de les valoriser pour qu'ils croient en eux et en l'avenir. Ainsi, nous soutenons les démarches dans lesquelles les jeunes peuvent mettre leur énergie au service de projets qui les stimulent : organiser des événements musicaux par exemple, ou participer à une médiation intergénéra-

tionnelle, comme celle menée par Antigél sur la place de Graveson, pour aider la population à changer le regard porté sur les jeunes. La jeunesse a parfois une mauvaise image parce que ce que les gens retiennent, c'est ce qui choque, ce qui fait les gros titres. C'est vrai qu'il existe une minorité qui cause des problèmes : nous ne minimisons pas la gravité des actes commis, auxquels il faut répondre avec fermeté. Ce sont des réalités, mais cela n'est pas représentatif de tous les jeunes, loin de là. C'est aussi à nous, adultes, de cesser de les marginaliser : à force de les tenir à distance, on crée inévitablement un entre-soi qui devient un obstacle à la compréhension mutuelle.

Quelles valeurs la Ville de Thônex souhaite-t-elle mettre en avant dans sa Politique Jeunesse ?

La solidarité, la bienveillance, la légitimité aussi : celle des partenaires de terrain et celle des jeunes eux-mêmes. L'autonomie et la responsabilisation, qui sont des bases essentielles du vivre ensemble. Nous accordons également une grande importance à la notion de subsidiarité : ce sont les plus proches du terrain qui doivent mener l'action ! Notre chance, à Thônex, c'est la quantité et la qualité des associations qui, en l'absence d'une politique jeunesse claire, se sont organisées de manière presque autonome et font un travail excellent auprès des jeunes. Aujourd'hui, notre démarche n'est pas de prendre le contrôle sur ce qui se fait ou d'imposer nos règles, mais de coordonner les actions pour sortir du fonctionnement en silo. Nous voulons constituer un réseau soudé et efficace, tout en préservant les spécificités et les qualités de chaque protagoniste. Le politique se doit d'être à la hauteur, de trouver des pistes pour unir les forces existantes : nous le devons aux jeunes !

Coline Casnabet

* Lire notre article paru en page 15 du Journal Le Chênôis n°10. En complément, retrouvez dans L'Extra n°570 les portraits des deux expertes de la HETS mandatées par la Commune pour se pencher sur sa Politique Jeunesse : Monica Battaglini et Melissa Rebetz.



URGENT !

L'école Montessori La Marelle cherche de nouveaux locaux sur les Trois-Chêne pour s'agrandir dès la rentrée prochaine.

Nous aurions besoin d'un local ou d'une maison d'au moins 250 m² avec un terrain de 700 m² minimum, proche de la Voie Verte et/ou des transports en commun.

Possibilité travaux.

Merci de nous joindre au

022 348 01 05 / info@lamarelle.ch

www.lamarelle.ch

10, au F.-A.-Grison - 1225 Chêne-Bourg



Massothérapeute agréée ASCA
Sur rendez-vous

Massage personnalisé

Massage Rose des Vents

Massage thérapeutique/sportif

Soin AromaTouch

Massage détente mains/avant-bras

Formatrice en massage

Pacifico Massage • Rue Antoine-Floquet 15 • 1225 Chêne-Bourg
079 132 53 98 • www.pacificomassage.ch

BARBEY

lites & meubles

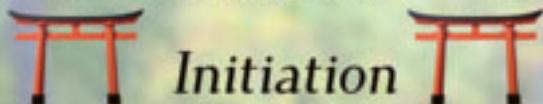
95 rue de Genève - 1226 Thônex / Genève
Tél. 022 349 02 18 - info@meublesbarbey.ch - www.meublesbarbey.ch

A TABLE !

Exemple : Table Eclipse Ø 110 cm
Hêtre massif : CHF TTC 1'159.-
Chêne massif : CHF TTC 1'593.-



Samedi 31 août - CSSM



aux arts martiaux Japonais

Aïkido • Judo • Karaté

Entrée gratuite

Démonstrations:

14h00-14h15 : **Aïkido**

14h15-14h30 : **Judo**

14h30-14h45 : **Karaté**

Cours et essais gratuits:

15h - 16h

Centre Sportif Sous-Moulin

Salle des tapis

078 792 57 64 / hervetil@bluewin.ch

Par le Budo-Club Trois-Chêne avec:

Aïkido Osaka-Genève, Judo-Club

Trois-Chêne, Gojuryu Karaté Club



■ Quand des écoliers plantent des arbres

Des écoliers de Chêne-Bougeries prennent conscience de leur potentiel à agir pour le climat en mettant leurs mains dans la terre.



© Commune de Chêne-Bougeries



Lundi 25 mars dernier, deux classes primaires ont eu la joie de quitter les bancs de l'école du Belvédère pour prêter main forte aux jardiniers du service communal des parcs et promenades. Sur une initiative de la Commune de Chêne-Bougeries, une cinquantaine d'élèves ont pris part à la plantation de divers arbustes et arbres sur une parcelle communale située à l'entrée nord de la commune au chemin De-La-Montagne. Ils ont ainsi appris les bienfaits attendus de ce projet et comment il se réalise dans les règles de l'art.

De la théorie à la pratique

Accompagnés de leurs enseignants, les élèves ont suivi attentivement les explications données par les employés communaux.

L'idée est de redonner vie à ce terrain, très exposé durant la période estivale. La végétation apportera ainsi de l'ombre et de la fraîcheur aux passants et aux riverains. De plus, les îlots végétalisés en bord de route peuvent servir de relais de passage lors du déplacement des animaux en milieu urbain.

Ainsi, sous un soleil radieux, les écoliers ont mis en terre des espèces comme le figuier (*Ficus carica*) particulièrement



aguerri aux situations chaudes et formidable garde-manger pour les oiseaux, le baguenaudier (*Colutea arborescens*) et le genêt (*Genista tinctora*), spécialistes pour attirer les papillons, ou encore le céanothe qui se pare d'une quantité impressionnante de fleurs bleues très mellifères. Au centre ont été installés trois chênes rouvres ou chênes sessiles (*Quercus petraea*), qui formeront, à terme, un magnifique arbre à trois troncs. Les élèves ont pu observer la vie du sol, les animaux qu'il abrite, ses différents



composants, sa texture très argileuse et son état relativement compacté. Ils ont été méthodiques et organisés pour travailler en petits groupes à la creuse du trou de plantation, démêler les racines des plants dépotés, ajouter un peu d'engrais organique, et placer les plantes en terre. Une journée mémorable pour ces jeunes qui ont joint leurs efforts en réalisant une action porteuse de sens : attirer la nature près de chez soi, préserver la fertilité du sol et réduire les îlots de chaleur en plantant des arbres.

■ Six espaces de culture en libre cueillette

Les Jardins partagés de la Ville de Thônex, un projet lancé en 2021 par le Service de l'espace public, vise à végétaliser le centre-ville et offrir des espaces de nature et de cultures écologiques aux habitants. Le projet comprend des potagers pédagogiques dans les écoles, des potagers participatifs de quartier et des zones de culture en libre cueillette. Au total, six espaces de culture en libre cueillette sont mis à disposition, proposant des fruits et légumes bio ou encore des fleurs : Curé-Desclouds, parc Joseph-François Burdallet, avenue Adrien-Jeandin, parc Simone Munier, place de Graveson et école Marcelly. Tous ces espaces sont entretenus par le Service de l'espace public de la Ville de Thônex et l'ensemble de la récolte est destiné à la population thônésienne. N'hésitez pas à vous servir gratuitement tout au long du printemps et de l'été et n'oubliez pas de laver les fruits et légumes récoltés avant de les consommer ! Retrouvez toutes les informations sur : thonex.ch/que-faire-a-thonex/envie-de-nature/jardins-essentiels-a-thonex/



© Ville de Thônex

■ « Les efforts de la Ville de Thônex m'ont motivé »



© G. Jullien

Lors du dernier stand d'information sur les déchets de cuisine en lien avec la phase test, qui s'est tenu le 23 mars en présence d'employés du Service de l'espace public dans le cadre de la levée des déchets, plusieurs riverains nous ont fait part de leur satisfaction. « Depuis qu'il y a cet accès facilité, je trie cette fraction de déchets », l'ajout de containers a même fini de convaincre certains habitants : « les efforts de la Ville de Thônex m'ont motivé à mieux trier ». Même si pour certains la mise en place de cette nouvelle habitude a été compliquée

au départ, les résultats sont là : « Depuis que je fais le tri, je me rends compte que je produis beaucoup moins d'ordures ménagères et je sors moins souvent les sacs poubelle ».

Pour rappel, et afin de limiter les éventuelles odeurs désagréables émanant des sacs poubelle, nous vous recommandons de stocker votre petite poubelle verte dans un endroit aéré, à l'abri du soleil direct et de la nettoyer régulièrement. Le prochain stand d'information se tiendra ce samedi 8 juin de 9h à 12h à la Fontaine des Verchères.

■ Nouvelle gestion des déchets pour l'Administration

Toujours plus soucieuse de la cause environnementale, l'Administration communale de la Ville de Thônex projette de repenser fondamentalement la gestion des déchets au sein des bâtiments communaux. Cette initiative novatrice visera à sensibiliser les collaborateurs de l'administration communale, le tout en y harmonisant le tri. Bien trier, c'est bien, mais mieux trier, c'est mieux !

Au cœur de cette initiative se trouve un changement majeur : la disparition des corbeilles individuelles pour chaque collaborateur au profit de "centres de tri" installés stratégiquement à divers endroits dans les locaux. Cette gestion des déchets se veut plus responsable et encou-

ragera les collaborateurs à adopter des comportements plus réfléchis en matière de tri des déchets.

Les employés seront désormais incités à trier leurs déchets selon les catégories prédéfinies que l'on retrouve aux éco-points.

En plus de mieux trier, ces "écopoints", en aluminium recyclé, seront parfaitement intégrés à leur environnement pour rappeler qu'un déchet, c'est avant tout une ressource naturelle transformée.

Ce dernier état de fait, au-delà de ce projet, nous concerne tous en nous rappelant une chose : « Le meilleur déchet est celui que l'on ne produit pas ! ».

■ Jeux et cultures au parc de la Micheline

Après une première inauguration en octobre 2023, la place de jeux du parc de la Micheline a entièrement été livrée au – jeune – public au début du mois d’avril, avec ses toboggans et cordages. Le lieu a rapidement été adopté par les familles et les enfants des crèches alentour. Si vous avez l’œil, vous y trouverez également une nouvelle boîte à livres d’un jaune éclatant. Les plus curieux remarqueront aux abords du parc de petites parcelles de terre : il s’agit d’un projet de bacs potagers mis en place par la Commune. Ces emplacements peuvent être loués en échange de bons soins pour y planter des fleurs, des légumes ou des herbes aromatiques. Actuellement, les dix grands bacs sont occupés par des riverains, tandis que les plus petits sont réservés pour les crèches et le Spot. Il sera néanmoins possible de voir les espaces se multiplier, si le projet prend racine cette année !



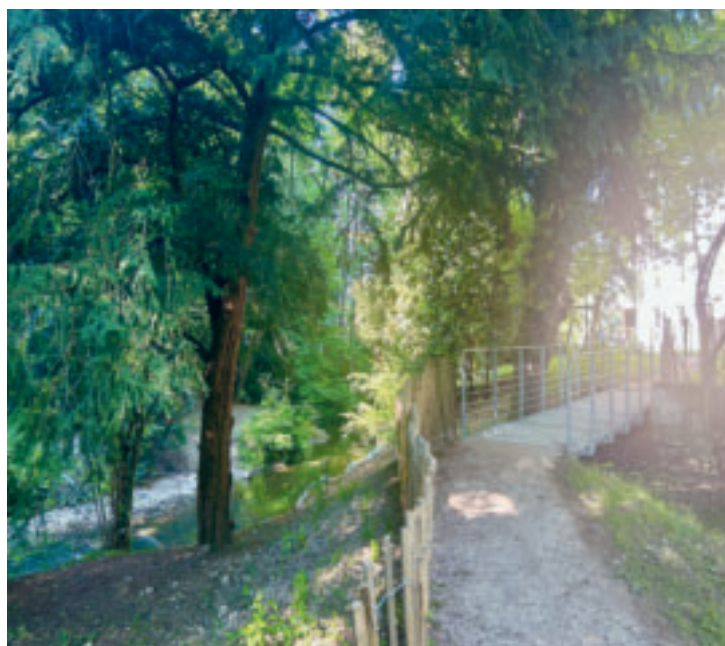
■ Réouverture du sentier de la Seymaz

Avec le retour des beaux jours, le sentier de la Seymaz retrouve sur ses rives les habitués flâneurs et amoureux de la nature.

Ça bouge, du côté de la passerelle des Écureuils ! À la suite de la destruction du pont enjambant la Seymaz entre Chêne-Bougeries et Chêne-Bourg, un nouveau cheminement a été aménagé le long de la rivière au niveau du 61 de l’avenue

de Bel-Air et continuant le long de la rive gauche (côté Chêne-Bourg), permettant de profiter de la berge ombragée. Les promeneurs auront aussi apprécié, depuis le mois de mars, la fin des travaux sur le pont de la Seymaz au niveau des

voies du Léman Express. Une couverture de bois protège désormais les riverains du bruit occasionné par le passage des trains, permettant ainsi aux oreilles attentives de profiter du chant des oiseaux !



Photos: ©DR



■ « Vous fêtes la Place »

Retour sur les premiers ateliers participatifs pour le réaménagement de la place Rigaud.



Photos: S. Haro

La Commune a lancé ce printemps une démarche participative pour repenser la place Rigaud. Des ateliers sont organisés, afin de débattre et prioriser avec les habitants des quartiers voisins les aménagements qui transformeront la place. Des sujets importants tels que le bien-vivre ensemble, le confort climatique, l'accessibilité et les besoins des différents publics sont abordés.

Retour sur l'atelier du 20 avril

Le premier atelier s'est tenu sur la place le 20 avril dernier. Organisé autour de trois moments forts d'animations et d'échanges, il avait pour objectif la restitution du diagnostic effectué à travers un tout-ménage durant le mois de mars, la création avec les participants d'un poème collectif et, pour terminer, la poursuite d'échanges informels autour d'un apéritif tricolore.

Un diagnostic partagé

Globalement, les habitants plébiscitent une place avec des aménagements

plus conviviaux et pour tous les âges. La liberté offerte par l'espace à disposition est approuvée, tout comme la présence des deux grands chênes, uniques arbres majeurs offrant de l'ombrage durant les périodes chaudes. L'effet de chaleur est accentué par la forte présence minérale et le peu de couverture ombragée à disposition. Les jeux présents sont globalement appréciés, mais les habitants estiment qu'ils ne sont pas en suffisance et qu'ils ne répondent pas à la diversité des usagers, notamment des tout-petits. Enfin, la proximité de la route est jugée dangereuse, notamment lors de jeux de ballons, et sa traversée n'est pas sécurisante du fait de l'absence d'un passage pour piétons.

Des premières propositions qui émergent

Pour répondre aux attentes des habitants, plusieurs pistes commencent à se dessiner : une séparation plus marquée avec la route matérialisée par de la végétation pour protéger des nuisances et de l'insécurité, la plantation d'arbres pour apporter de l'ombrage et de la fraîcheur sur une place très exposée, en été notamment, et davantage de mobiliers et de jeux pour favoriser la rencontre et le vivre-ensemble entre les quartiers riverains. Ces propositions ont notamment été traduites lors de la rédaction d'un poème collectif, véritable manifeste pour le réaménagement de la place Rigaud.

Un 2^e atelier pour prioriser les envies

Le 25 mai s'est tenu le deuxième atelier qui avait pour objectif de débattre et de prioriser les aménagements pour le projet définitif et provisoire de la place. En effet,

la Commune a la volonté d'installer des aménagements transitoires dès cet été, afin de répondre aux problématiques évoquées et préfigurer les usages futurs.

Suite de la démarche

Atelier III " Métamorphose ", samedi 15 juin, de 10h à 12h30

Venez nombreux et nombreuses pour un troisième atelier qui a pour objectif de valider " le cahier des envies " par l'ensemble des participants, afin d'envisager la future transformation de la place Rigaud.

Été 2024

En fonction des opportunités et des contraintes de réalisation, des aménagements transitoires pourront être installés dès l'été 2024 pour améliorer le confort et les usages de la place.



+d'informations et inscriptions

chene-bougeries.ch/place-rigaud

■ Travaux de l'Avenue de Bel-Air et de la Place de la Gare

Le centre de Chêne-Bourg est en pleine évolution, comme le montrent les différents chantiers en cours. Entre avril et mai, deux étapes importantes ont été franchies.



Bonnes nouvelles pour les habitants de Chêne-Bourg : deux chantiers ont fait des avancées significatives pendant les mois d'avril et mai ! Du côté de l'avenue de Bel-Air, les derniers enrobés ont été posés début avril et la circulation rétablie dans les deux sens. Trois dernières étapes seront réalisées dans les prochains mois, à savoir les marquages définitifs, le carrefour du chemin de la Mousse et la section au niveau de l'avenue Edouard-Baud qui

dépend du réaménagement du périmètre Edouard-Baud/François-Perréard. Ces travaux, dont la fin est prévue pour octobre 2024, se répercutent également sur l'accès à la Place de la Gare. Cette dernière a néanmoins pu dévoiler son nouveau visage début mai. L'esplanade est désormais entièrement accessible aux piétons, permettant de traverser plus facilement Chêne-Bourg ou de rejoindre l'arrêt du Léman Express !

Opération tranquillité absences



Vous partez en vacances 4 jours ou plus? Bénéficiez des services de la Police municipale pour la surveillance de votre maison ou appartement.

L'opération tranquillité absences contribue à la lutte contre les cambriolages. Elle permet de faire contrôler une habitation pendant les vacances par la Police municipale.

Trois façons de bénéficier de ce service gratuit

- Compléter le formulaire à télécharger sur le site communal et le transmettre par mail ou par courrier.
- Se présenter au guichet de la Police municipale.
- Pour les personnes à mobilité réduite, déplacement à domicile. Sur rendez-vous au T. 022 869 17 56.

Pendant votre absence, des patrouilles de surveillance seront effectuées du lundi au samedi, afin de prévenir les éventuels cambriolages que ce soit aux abords de votre maison ou de votre appartement.

+ d'informations

Police municipale de Chêne-Bougeries,
route du Vallon 8bis
T. 022 869 17 56
chene-bougeries.ch/police-municipale/tranquillite-absences

Troisième édition de la Journée de la Mobilité

La mobilité douce sera à l'honneur le **22 juin de 10h à 16h sur la place de Graveson**. Organisée conjointement entre les Polices municipales de Thônex et Chêne-Bourg, la Journée de la Mobilité met en avant une variété d'activités et d'initiatives visant à promouvoir des modes de déplacement respectueux de l'environnement.

Ce rendez-vous incontournable vise à sensibiliser la communauté aux avantages de la mobilité douce, tout en offrant des conseils pratiques et des ressources pour faciliter la transition vers ces modes de déplacement.

En plus des stands d'information et des animations pour petits et grands, une bourse aux vélos organisée par *By Karl Shop*, permettra aux visiteurs de trouver des vélos d'occasion de qualité à des prix attractifs. Le Touring Club Suisse, animera, quant à lui, des activités interactives et fournira des conseils sur la sécurité routière. Les travailleurs sociaux hors murs (TSHM) de Thônex et Chêne-Bourg

seront également présents, soulignant ainsi l'importance de l'inclusion sociale dans la promotion de modes de transport accessibles à tous.



Adaptation de la politique de subventionnement des clubs

Après un travail approfondi de révision du processus d'attribution des subventions accordées aux clubs sportifs, le Conseil Intercommunal du Groupement Centre Sportif Sous-Moulin (CSSM) a validé les nouveaux critères retenus dans un souci d'équité et de transparence, pour parvenir à une répartition claire, cohérente et compréhensible.

Cette révision répond aux besoins croissants des clubs face aux exigences des fédérations sportives, à l'augmentation des charges et à la diminution significative du nombre de bénévoles disponibles.

Dans ce cadre, plusieurs critères de pondération ont été introduits, notamment :

- la prise en considération du sport collectif versus le sport individuel ;
- l'attribution d'un montant par junior ;
- le lieu de résidence des juniors ;
- l'attribution d'un montant aux premières équipes en fonction d'une catégorisation des ligues de jeu ;
- la valorisation du sport féminin.

Les tableaux de calcul ont été établis sur la base de questionnaires remplis par les clubs. L'enveloppe totale est financée par les trois communes, selon une clé de répartition définie, et les sommes sont versées aux bénéficiaires par le CSSM. En 2024, après plusieurs années sans hausse, la somme globale de ces subventions a connu une augmentation de 30%.



■ À Chêne-Bougeries, début juillet rime avec Concerts au Parc

Du tango, des cuivres, ainsi que de la musique classique et romantique? Voilà, en quelques mots, le riche programme de l'édition 2024 des Concerts au Parc, qui se tiendra comme à l'accoutumée au parc Stagni, du 3 au 6 juillet prochains.



Du tango

Le 3 juillet, c'est tout d'abord le Cuarteto Tango Indigo qui ouvrira le bal, entre sensualité et joie de vivre revendiquées. Sur scène, clarinettiste, pianiste, violoniste et bandonéoniste partageront leur passion pour le tango argentin, accompagnés d'un couple de danseurs. On espère que la paire sera rejointe par les amateurs et amatrices du public, prêts à virevolter dans l'atmosphère vespérale du parc.

Des cuivres

Puis, le 4 juillet, le Geneva Brass fera résonner le son de ses cuivres. Il entonnera des airs allant de compositions de musiciens contemporains suisses tels que Kurt Sturzenegger et Marcel Saurer à des arrangements de Bach ou, plus surprenant, de Lady Gaga et de la bande originale de West Side Story. Pour celles et ceux qui prévoiraient de pique-niquer avant, pendant ou après le concert, sachez que le quintette aime à se décrire comme un couteau suisse, affûté de cinq fines lames!

De la musique classique

Le 5 juillet, l'Alter Duo esquissera ensuite un panorama de la musique classique européenne. Ensemble, le pianiste et le contrebassiste de cette formation cherchent à

mettre en valeur aussi bien le lyrisme que la virtuosité de la contrebasse. Les spectateurs et spectatrices en apprendront d'ailleurs davantage sur cet instrument, au fil d'anecdotes et d'explications musicales dispensées par les musiciens eux-mêmes, entre chaque morceau.

De la musique romantique

Enfin, le 6 juillet, l'Orchestre de Lancy-Genève vous emmènera, selon ses dires, sur les traces de Michel Strogoff. Agrémenté de deux chanteuses, ce voyage sonore s'ébauchera à travers les œuvres de Grieg, Mendelssohn et Tchaïkovski. Le public sera certainement sensible à la cohérence de cette programmation, conçue par Roberto Sawicki, chef historique de l'OLG depuis 1975.

Une formule qui ne change pas

Chaque jour, dès 17h, des jeunes encadrés par les TSHM¹ Chêne&Co vous proposent boissons et petite restauration, à prix modique. Rappelons en outre que les concerts, eux, débutent à 19h, sont gratuits, et qu'en cas de mauvais temps, ils se déplacent du parc Stagni à la salle communale Jean-Jacques Gautier.

Elise Gressot

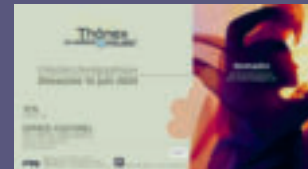
¹ C'est-à-dire les travailleurs et travailleuses sociaux hors murs.

Au programme dans les

■ **Pianos égarés**
Jeudi 13 juin à 19h
Balade & concert
Lieu insolite
Tout public, gratuit
pianos-egares.ch

■ **Musique en Chêne**
Vendredi 14
et samedi 15 juin
La Fête de la Musique est le rendez-vous culturel qui marque le début de l'été. Venez profiter d'une fête gratuite, pour tous les publics, montrant ainsi la diversité et la qualité du panorama culturel de notre région. Vivement l'été!
Gratuit – Place Favre
lespot.ch - chene-bourg.ch

■ **Nomades, création chorégraphique**



Dimanche 16 juin à 17h
Espace culturel du Bois-Des-Arts
thonex.ch/billetterie

■ **Promotions scolaires**
Vendredi 28 juin
Dès 18h : repas, buvettes et carrousels
18h15 : cérémonie officielle
19h30 : grand cortège des enfants
Dès 20h15 : concert de la Lyre
Dès 21h : bal avec le groupe Kick Back
Place du Colonel-Alfred-Audéoud

■ **Fête des écoles**



Vendredi 28 juin dès 18h
Cortège, manèges, jeux, restauration et bal populaire
Parc François-Auguste Châtrier (place des fêtes devant la Mairie)
Programme complet : thonex.ch

Trois-Chêne

■ La Fête des Promotions



Samedi 29 juin
Comme chaque année, la Fête des Promotions clôt l'année scolaire et marque le début des vacances.

Au programme : défilé des élèves, animations, attractions, stands de nourriture.

Place Favre

Programme complet : chene-bourg.ch

■ Opération Transat



Du 1^{er} juillet au 18 août
Animations d'été au parc Floraire
Gratuit

Programme complet : chene-bourg.ch

■ Les Voyages de Gulliver



Samedi 31 août à 20h, dimanche 1^{er} à 17h, mardi 3, mercredi 4 et jeudi 5 septembre à 20h

Au début du XVIII^e siècle, le satiriste Jonathan Swift écrit *Les Voyages de*

Gulliver, une parodie de récit de voyage où le héros – Lemuel Gulliver – échoue sur des territoires fantastiques. En 2024, les arTpeuteurs s'emparent de ce fabuleux récit pour une comédie musicale pleine de changements de perspectives, de bricolages surdimensionnés et de trucages miniatures. Un spectacle pour ravir petits et grands...

Place Favre
Spectacle gratuit sous chapiteau
pointfavre.ch

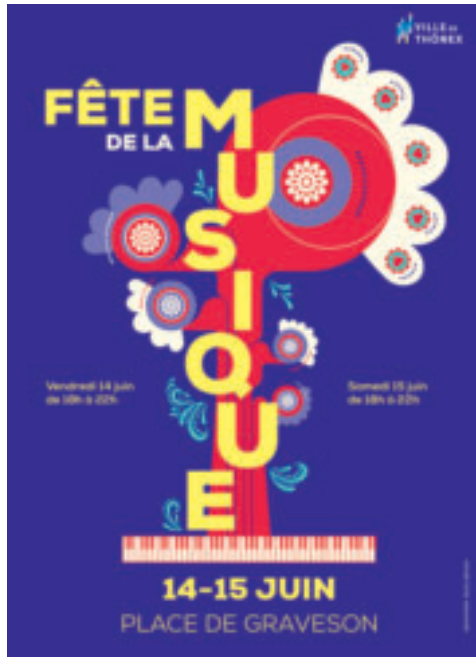
■ Big Up'Band: les jeudis du Jazz



Jeudi 12 septembre
Dès 18h : bar after work
Dès 19h : concert live
Salle communale
J.-J. Gautier

Billetterie : chene-bougeries.ch

■ Entre rythmes latinos et mélodies classiques



graphiste Bleu Design

Cette année, la Fête de la Musique revient durant deux soirs consécutifs à la place de Graveson : le vendredi 14 et le samedi 15 juin offrant ainsi deux jours de célébration musicale qui promet une véritable symphonie de sons et de rencontres culturelles. Pour cette nouvelle édition, la diversité musicale sera à l'honneur ! Des sonorités envoûtantes venues des îles aux envoies lyriques de violon, en passant par les rythmes enjoués de tango, chaque prestation promet d'éveiller les sens de chacun. Au-delà de la musique, l'évènement est avant tout un rendez-vous festif où se mêlent convivialité et bonne humeur. Alors que vous soyez passionné de musique latino, amateur de grands classiques ou simplement en quête d'une soirée inoubliable, la Fête de la Musique est l'évènement à ne pas manquer.

■ Des animations estivales pour petits et grands

Que vous soyez en quête de découvertes culturelles, de moments de détente en famille ou de rencontres sportives, l'été sera placé sous le signe de la convivialité et de la diversité ! Cet été, la Ville, et plus particulièrement la place de Graveson, se pare de couleurs et de festivités pour offrir aux petits et grands, une programmation riche en divertissements.

Le Service de la culture, en collaboration avec d'autres entités communales, propose une panoplie d'animations estivales du 14 juin au 14 septembre, allant de la Fête de la Musique et autres concerts à des ateliers créatifs, en passant par des soirées sous les étoiles avec le cinéma en plein air.

Une programmation riche

En juin, vous retrouverez la Fête de la Musique, la Journée de la Mobilité et la bourse aux vélos, ainsi que le camion scène du Théâtre de Carouge. A partir de juillet, participez à des ateliers sur le thème du développement durable et à la fabrication d'instruments, des concerts participatifs, des soirées cinématographiques avec le cinéma en plein air, ainsi qu'un atelier cirque tout public. En août, place à un spectacle pour enfants, des jeux, des séances de cinéma en plein air, des ateliers sur la fabrication de baume à lèvres, ainsi que sur la thématique des déchets, ou encore un concert tout public



graphiste J. Dejeu

et une slackline pour petits et grands. En septembre, si vous avez manqué l'atelier sur le thème des déchets, vous aurez une deuxième chance d'y prendre part. Un spectacle de cirque pour toute la famille ainsi qu'une démonstration et tests de comportement des canidés pour la journée "Une vie de chien" seront organisés pour vous. Retrouvez toutes les informations sur notre site internet et préparez-vous à vivre un été inoubliable !

Fin cruelle pour les handballeurs chênois

La saison a été passionnante jusqu'au bout mais le verdict est cruel: les handballeurs de Chênois sont relégués en 2^e division. Ils ont cédé de peu en play-out contre Kreuzlingen. Ils viseront la remontée dès la saison prochaine.

La présidente Cassandra Subedi était forcément très déçue. Mais elle a assez vite retrouvé son entrain, d'une part parce que l'équipe féminine, dans laquelle elle joue, a pu assurer son maintien en 1^{re} ligue (3^e division), d'autre part parce qu'elle sait pouvoir compter la saison prochaine sur un budget à peu près équivalent, afin de permettre à l'équipe masculine de retrouver sa place parmi l'élite. « La prochaine fois, on veut éviter de refaire le yo-yo », dit Cassandra. L'équipe en a assez de faire l'ascenseur entre la première et la deuxième division.

La saison qui vient de s'achever, malgré l'issue " fatale " marquée par une défaite rageante (32-31) dans le 4^e match des play-out avec un penalty genevois raté à l'ultime seconde, a cependant été nettement plus convaincante que la première saison passée au sein de l'élite il y a deux ans. L'équipe entraînée par Juan Basmalis Gómez – qui sera toujours là en 2024-25 – a pu remporter quatre matches, plus un nul. Elle a aussi gagné le respect de ses adversaires alémaniques en leur donnant plus d'une fois du fil à retordre.

En 27 matches de phase qualificative, Chênois accuse un différentiel de 168 entre les buts inscrits et ceux reçus, soit un écart de six buts en moyenne. En handball, ce n'est pas déshonorant. « Nous avons dû faire face à la blessure de notre topscorer Victor Pelechenko en début de saison, puis à celles de deux de nos gardiens. En bout de course, ça s'est joué à peu de choses », relève Cassandra Subedi. La dynamique n'est pas cassée, même si l'équipe repartira avec un effectif presque entièrement renouvelé en 2024-25. O.P.

Brèves

... Chênois sur les rotules

Les volleyeurs de Chênois ont bouclé le Championnat à un décevant 6^e rang après s'être inclinés contre Näfels dans la poule de classement. Une saison à oublier pour l'équipe, qui a craqué après Noël suite à son élimination sur le fil en 8^{es} de finale de la Coupe d'Europe (CEV) contre Soria (Esp). Les joueurs, perdants magnifiques au terme de cette confrontation de haut niveau, ont laissé tout leur influx dans l'aventure et ont fini le Championnat en roue libre.

... Pierre fatale

Le Curling Club 3-Chêne Genève, qui représentait la Suisse aux Championnats du monde à Schaffhouse, a été éliminé prématurément, avant les quarts de finale. L'équipe du skip Yannick Schwaller s'est inclinée 7-6 dans le match décisif du tour qualificatif contre l'Allemagne, après une dernière pierre relativement " facile " manquée par Benoît Schwarz. Les Genevois, médaillés de bronze européens quatre mois plus tôt en Ecosse, enregistrent leur premier échec depuis la formation de l'équipe.

... Gala entraînant

Alisson Perticheto a encore été au four et au moulin lors du gala du Club des patineurs des Trois-Chêne. La jeune entraîneuse et ex-patineuse internationale a brillé sur la glace en interprétant parfaitement un joli programme sur un tube de Prince. Mais elle a aussi beaucoup œuvré en coulisses, préparant l'ensemble de la manifestation de A à Z. Trois autres jeunes patineuses du club ont pu montrer leur talent au public, reparti ravi. O.P.

PUBLICITÉ

CHÊNE
Gymnastique

*Vous aimez le sport?
Vous aimez bouger?
Alors faites de la gymnastique!*

Nous vous proposons:
des cours pour tous les niveaux,
de l'initiation à la compétition

Pour les plus jeunes... et pour les plus grands...
sans oublier les adultes!

Renseignements et informations: www.chenegymnastique.ch

PRESSING DU VIEUX-CHÊNE

Alain FROSSARD et sa collaboratrice Fatima sont à votre entière disposition pour :

- Pressing
- Aquaclean
- Rideaux - voilages
- Blanchisserie
- Tapis
- Retouches

**TRAVAIL ARTISANAL SOIGNÉ
EFFECTUÉ PAR DES PROFESSIONNELS**

HORAIRES

Lundi, mardi, jeudi, vendredi : 7h30-12h00 – 14h00-18h30
Mercredi : 7h30-12h30 / Samedi et dimanche : fermé

1, rue de Genève – 022 348 25 00 – 1225 Chêne-Bourg
www.pressing-vieux-chene.ch

Coup double en Coupe pour Servette Chênois !

Le Servette FC Chênois féminin s'installe durablement au sommet de la hiérarchie. L'équipe a remporté son troisième trophée majeur, le deuxième en Coupe, en s'imposant contre les Bernoises de YB en finale de la Coupe de Suisse (3-2), dans un match à rebondissements.



Monica Mendes et Ruth Metzler.

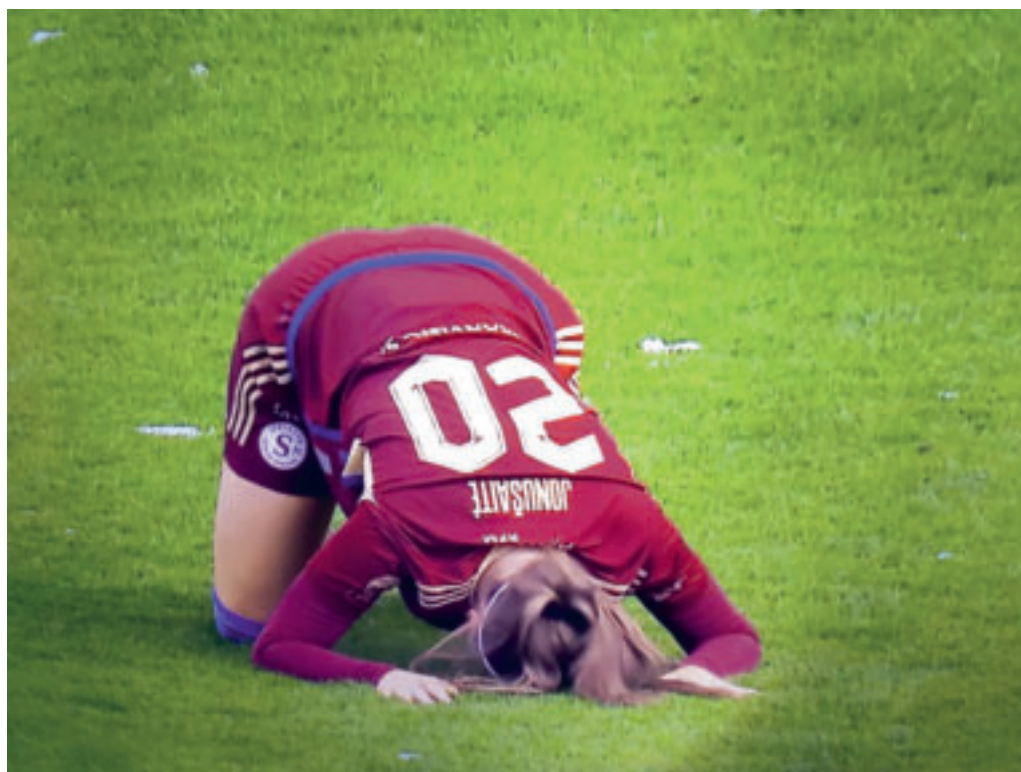
L'adversaire avait beau s'appeler Young Boys (YB), ce sont bien des jeunes femmes (très en jambes par ailleurs) que les Servettiennes ont affrontées pour cette finale, dans un stade du Letzigrund zurichois arrosé par la grêle juste avant le coup d'envoi, et devant 4'680 spectateurs. Malgré le froid, trois buts étaient déjà tombés après 12 minutes de jeu seulement. Un départ en fanfare initié par Paula Serrano, auteure du 1-0 pour Servette, juste avant l'égalisation bernoise, suivie peu après par le 2-1 de Therese Simonsson.

YB n'a rien lâché et il a fallu un exploit personnel à la 67^e de la Lituanienne Rimante Jonusaite, entrée quelques secondes plus tôt, pour permettre aux Genevoises de souffler et de soulever la Coupe pour la deuxième année consécutive. A cela s'ajoute, rappelons-le, le trophée de championnes gagné en 2021. Le coach espagnol José Barcala a donc parfaitement réussi sa première saison à la tête de l'équipe.

Précisons qu'à l'heure où nous écrivons ces lignes, l'issue du Championnat n'était pas connue. Or le Championnat, dont le

Rimante Jonusaite.

vainqueur accède à la Coupe d'Europe, constitue bien le juge de paix qui permet d'établir si une saison est pleinement réussie ou non. En attendant, ce succès en Coupe représentait le meilleur des "boosters".



Le bon mélange

Ce SFCCF tire sa force de ses individualités, avec plusieurs internationales d'expérience dans ses rangs, mais aussi de sa très belle relève formée à l'Académie des Trois-Chêne. A quoi s'ajoute visiblement un bon esprit de groupe, qui s'est encore vérifié au Letzigrund. Les joueuses ont du caractère ! « Ce trophée représente pour nous une joie immense, une grande fierté. Ça a été une jolie finale », a résumé la milieu de terrain Maéva Clemaron, gentiment chahutée par ses coéquipières au micro de la RTS. L'internationale française forme, avec Paula Serrano, Sandrine Mauron, Elodie Nakkach et Laura Tufo, le milieu de terrain le plus redoutable du pays. Mais Servette voit déjà plus loin. Trois jeunes joueuses viennent de signer leur premier contrat professionnel, pour les trois prochaines saisons : Chiara Wallin, pur produit de la formation aux Trois-Chêne, Amina Muratovic et Leyla Laubscher. L'histoire à succès de ce club encore très jeune est appelée à se pérenniser.

Olivier Petitjean



FERBLANTERIE
INSTALLATIONS ET ETUDES SANITAIRES

PERUCCA SERGE
 Successeur de Pierre Perucca

Chemin de Grange Canal 4
 1224 Chêne-Bougeries
 Tél : +41 (0)22 736 46 96
 info@peruccaserge.ch
 www.peruccaserge.ch



Ecole de la Guitare
Même sans connaissance du solfège **Pierre Meister**
 Cours individuels enfants et adultes
 Classique, Folklore, Flamenco et Accompagnement
 25, avenue Petit-Senn - 1225 Chêne-Bourg
Tél. 079 375 19 36 www.guitaremoi.ch

Pierre Del Bon
 ELECTRICITE • TELEPHONE • CABLAGE INFORMATIQUE
 1224 CHÊNE-BOUGERIES • 4, chemin des Flombards • TÉL. 022 348 56 06
 e-mail: info@delbon.ch



AMBROSIO S.A.
CHAUFFAGE POMPES À CHALEUR
PANNEAUX SOLAIRES
 2, route de Jussy
 1225 CHÊNE-BOURG
 info@ambrosiosa.ch

DÉTARTRAGE CHAUFFE-EAU
 TRAITEMENT D'EAU
Tél. 022 349 85 77
www.ambrosiosa.ch

Baussant
 paysages sa
 Votre paysagiste aux Trois-Chêne




Chemin de Sous-Ville 36, 1226 Thônex • 022 347 04 05 • www.baussant.ch

AUTOS PNEUS CHÊNOIS

SERVICES PNEUMATIQUES	MÉCANIQUE TOUTES MARQUES		
Neuf	dès 69.-	Forfait visite	220.-
Occasion	dès 30.-	Climatisation	dès 98.-
Gardiennage	50.-	Antipollution	50.-
Echange pneus		Châssis / Moteur	99.-
été / hiver	dès 98.-	Vidange / Service	
Géométrie	80.-		

TOUTES INFOS DIAGNOSTIC DU MOTEUR
 EOBD - ABS - Airbag - Injection

86, rue de Genève • 1225 Chêne-Bourg • prussotti@bluewin.ch
T. 022 348 71 47



Judo Club Trois-Chêne : éclatante victoire des jeunes !

Lors de leur participation à la Champions League de Judo, le 5 mai dernier à Oensigen, les jeunes du Judo Club nés entre 2010 et 2012 ont accompli une performance exceptionnelle, laissant loin derrière eux leurs adversaires.



Il est également à noter que lors de cette compétition où filles et garçons étaient mélangés, aucune de nos féminines, Zélie Surdez (-36 kg) et Margot Sanchez (-55 kg), n'a perdu de combats contre des garçons. Magnifique démonstration de leur compétence et de leur détermination sans faille.

L'équipe était composée de jeunes athlètes exceptionnels, dont voici la liste :

- 33 Elio Stastny (Trois-Chêne) /
- 33 Mathys (Lémanique)
- 36 Zélie Surdez (Trois-Chêne)
- 40 Zakaria Frayou (Trois-Chêne) /
- Justin (Lémanique)
- 45 Gabriel Vicente (Trois-Chêne) /
- Tymur Pavliuchyk (Trois-Chêne)
- 50 Kenzo (Meyrin) /
- Rayan El Guamra (Kwai Lancy)
- 55 Margot Sanchez (Trois-Chêne) /
- Federico Maodda (Carouge)
- +55 Ariel Regueiro (Trois-Chêne)

Nos jeunes, accompagnés de quelques amis de clubs du canton, ont véritablement brillé et réalisé une performance hors du commun. En phase de poule, ils ont dominé leurs adversaires avec des scores impressionnants de 7-0 contre Argovie, Liestal et Berne. En demi-finale, ils ont poursuivi sur leur lancée en accomplissant un exploit mémorable de 7-0 contre Yverdon, avant de conclure en beauté

avec une victoire en finale sur le Team Brugg avec un score de 5-2. Sur l'ensemble de la compétition, nos jeunes ont remporté 33 combats, ne concédant que 2 défaites, une performance remarquable qui témoigne de leur talent, de leur détermination et de leur travail acharné. Cette réussite augure de belles perspectives d'avenir pour ces jeunes judokas prometteurs.

Vincent Nussbaum,

Coach et enseignant Judo Club Trois-Chêne

Team Argovie 2		Team Trois-Chêne	
Match	Score	Match	Score
Franz Keller	0-0	Zélie	2-40
Horacio Antel	0-0	Zakaria	2-40
Guay Miller	0-0	Justin	2-40
	0-0	Ryan	1-40
Jean Valentin	0-0	Mathys	2-40
Jean-Fredrick	0-0	Kenzo	2-40
Fabrizio Keller	0-0		49-70

Team Trois-Chêne		Team Yverdon	
Match	Score	Match	Score
Mathys	2-40	Jean-Fredrick	0-0
Zélie	2-7	Jean-Fredrick	0-0
Justin	2-7	Elio Stastny	0-0
Ryan	2-7	Elio Stastny	0-0
Kenzo	2-10	Nikol Lelich	0-0
Federico	2-10	Fabrizio Keller	0-0
Just	2-10	Jean-Fredrick	0-0
	49-67	Jean-Fredrick	0-0

Team Trois-Chêne		Team Brugg	
Match	Score	Match	Score
Mathys	2-40		
Zélie	2-40		
Justin	2-40		
Ryan	1-40		
Kenzo	2-40		
Federico	2-40		
Just	2-40		
	49-70		



HORAIRES 2024



Piscine DE THÔNEX

Ch. de Marcellly 8
1226 THÔNEX
022 348 72 50

Cours de natation
022 349 04 22

Club de plongée
Fare Moana
076 493 89 15



Jusqu'au dimanche
22 décembre

BASSIN COUVERT

lundi et mardi Fermé

Réservé
aux écoles et à l'école de natation

mercredi

jeudi

vendredi 7 h - 20 h

samedi
et dimanche 9 h - 18 h

Du samedi 4 mai
au dimanche 22 septembre

BASSIN EXTÉRIEUR

lundi 13 h - 20 h

mardi
au dimanche 9 h - 20 h

Sauf en cas de mauvais temps.

Attention! La piscine ferme ses portes
30 min avant les heures indiquées.





OPHTALMOLOGIE

Consultations et chirurgie

**Consultations enfants
avec une orthoptiste**

**Adaptation en lentilles
de contact**

**Traitement de la sécheresse
oculaire Lipiflow®**

Avenue de Champel 32 • 1206 Genève
Rue Robert-Céard 5 • 1204 Genève
T. 022 552 20 85
info@azophtalmologie.ch • azophtalmologie.com

■ “Musique en Chêne” et Point Favre en fête

Les 14 et 15 juin prochains, Musique en Chêne et ses concerts gratuits réinvestissent la Place Favre. À cette occasion, la saison culturelle 2024-2025 de Chêne-Bourg sera dévoilée – une saison enrichie par de multiples surprises, afin de célébrer les vingt ans du Point Favre.

La soirée du 14 juin

Dès 18h, le groupe Jazz Framboise démarra les festivités, aux sons de chansons swing des années trente à soixante. À 19h, le guitariste Florian Desbaillet offrira une démonstration de *fingerstyle*, cette technique où les doigts glissent de corde en corde, indépendamment les uns des autres. Puis à 20h, Flat 7 proposera son répertoire lancinant de blues et de soul. À 21h, le groupe Sagafi Elikya vous emmènera en Afrique centrale, sur des airs de folklore bantou, de soukous et de rumba

congolaise. À 22h, So WAX déploiera ensuite sa soul puissante, au moyen d'instruments insolites tels le dulcimer et le oud, accompagnés d'une basse et d'une batterie. Dès 23h et pour clore la soirée, les amateurs et amatrices de *rock cover* pourront se déhancher sur les reprises de Feel Heel.

La soirée du 15 juin

À 18h, ce sont tout d'abord les élèves des ateliers Musiques Actuelles de l'École Moser qui se produiront sur scène.

Dès 19h, le flow de Ruflar vous entraînera dans son univers rap. Puis à 20h, les musiciens d'AOP et leur mélodie pop-rock, alimentée par les souvenirs et les rêves, prendront le relais. À 21h, le groupe Stoots Flight 61 interprétera ses compositions en français ou en anglais, entre rock et blues. Enfin, à 22h, le metal progressif agrémenté de chant lyrique de Shyne conclura cette édition 2024 de *Musique en Chêne*.

E.G.

Et le Point Favre, dans tout ça ?

Le 14 juin, entre 19h et 21h, un concert alternatif sera proposé au Point Favre. Les élèves du Conservatoire populaire de Chêne-Bourg et de Thônex, ainsi que leurs enseignants et enseignantes, vous convient en effet à *La nuit du populaire*, afin de partager avec enthousiasme le travail de l'année écoulée.

Par ailleurs, la programmation 2024-2025 du Point Favre sera divulguée et mise en ligne sur le site de la commune le 15 juin. Elle s'annonce exceptionnelle, comme nous le révèle en exclusivité Jean-Luc Boesiger, Conseiller administratif en charge de la culture.

Comment les vingt ans seront-ils célébrés ?

La saison sera ponctuée par des événements mensuels gratuits, ouverts à tous. Pour le premier, la compagnie des arTpenteurs viendra présenter *Les Voyages de Gulliver*, du 31 août au 5 septembre. Leur chapiteau sera monté sur la place Favre, et ça donnera une ambiance festive pour lancer la saison. On va également glisser vingt billets d'or dans les programmes de la saison. Et au hasard, ceux et celles qui trouveront ces billets d'or auront gagné un abonnement à la saison 2024-2025.

Que vous évoque ce vingtenaire ?

Je suis assez fier du Point Favre et de ce qu'on arrive à faire, malgré le peu de moyens qu'on a, qui nous oblige à être très imaginatifs. On fonctionne avec une petite équipe géniale, composée de notre intendant, M. Ramos, d'une équipe de cinq à six jeunes qui s'occupent de la billetterie et de la buvette, et de jeunes formés au montage de la salle par les TSHM. Sans



Le Conseiller administratif Jean-Luc Boesiger lors de Musique en Chêne 2023.

oublier la cheville ouvrière de tout ça, Philippe Pellaud, notre responsable de la culture. Grâce à eux, l'accueil est très chaleureux, et le Point Favre est devenu un lieu de rencontres.

Comment cette salle de spectacles a-t-elle évolué ?

La saison culturelle a été possible à partir du moment où le Point Favre est devenu capable d'accueillir techniquement des spectacles. Une première série de travaux a été réalisée pour la scène, puis pour l'arrière-scène. Les travaux les plus récents, entrepris depuis trois ans, englobent les dispositifs de la scène, de l'éclairage et du son. Sur le plan de l'offre, les nouveautés de ces dernières années sont les résidences artistiques, en parallèle des semaines de médiation culturelle, dites *Signature*. Il y a aussi toutes les collaborations avec des festivals régionaux.

Que réserve l'avenir au Point Favre ?

Au niveau de la salle, la galerie va être améliorée, pour être utilisée quand il y a beaucoup de monde. Au niveau de la communication et de la diffusion de l'information, on pourrait être meilleur et c'est un objectif que je me fixe. Et puis au niveau de l'inclusivité, il y a certainement des choses à développer, notamment avec les personnes en situation de handicap qui résident dans les Trois-Chêne. En outre, mon rêve serait de pouvoir proposer un *pass culturel* aux habitants des Trois-Chêne, qui donnerait accès aux événements de nos trois communes, vu la richesse de leurs offres !

Propos recueillis par Elise Gressot

TOUR du CANTON

GENÈVE

Dimanche 25 août
Tous à vélo !

Inscrivez-vous à la 12^e édition
du Tour du canton de Genève à vélo !

Seul, en famille ou entre amis,
choisissez votre parcours entre :

- Or (133 km) ou Argent (83 km)
pour les cyclistes entraînés
ou en quête de défis.
- La Cantonade (38 km) ou le P'tit Tour (19 km)
adaptés à tous les niveaux
et accessibles à vélo électrique.

Information et inscription :

022 735 46 53
Quai Gustave-Ador 2, 1207 Genève
www.tourducanton.ch



OR - 133 km

ARGENT - 93 km



PTIT TOUR - 19 km



Un événement organisé en partenariat avec

